

## **Инициатива по биосферной этике: создание глобальной солидарности для будущего жизни**

Люди и сообщества как свой нравственный долг проводят во всем мире совместную работу по сохранению биоразнообразия, включая биологическое и культурное разнообразие. Чтобы противостоять безграничному эгоизму, который доминирует в нашем обществе и разрушает биоразнообразие, нам нужно учиться у этих сообществ практиков и укреплять солидарность друг с другом и с природой для обеспечения целостности будущего жизни во всем ее многообразии.

Чтобы сохранить природу живой, Международный союз охраны природы (МСОП) через свою Комиссию по праву окружающей среды предлагает отдельным лицам, сообществам, организациям и правительствам выразить взаимную приверженность идее непрерывности и процветания жизни. Инициатива по биосферной этике — это совместное участие по содействию биологическому и культурному разнообразию биосферы. Под этикой понимается область исследования, которая изучает представления о правильном или неправильном, о том, когда возникает ответственность в действиях людей. Источниками этих представлений могут быть как религиозные, так и нерелигиозные традиции.

Нравственные идеалы общества лежат в основе понимания общего блага и объясняют его надежды на будущее. В глубоко взаимозависимом, но уязвимом мире они помогают нам принимать ответственные меры для решения общих проблем. В этой связи Инициатива по биосферной этике представляет факты этического поведения отдельных лиц, сообществ, организаций и правительств. Она учится на их опыте и делится их историями, поддерживает постоянный и живой диалог, поскольку по мере возникновения новых проблем появляются новые формы этического ответа.

Этот процесс взаимного обучения, или Релато (от исп. «истории», «рассказ», обучающие лекции, которые проводит Инициативная группа), является сердцем Инициативы по биосферной этике. С 2004 года, Инициатива провела пять официальных Релато («Релато дикой природы Чикаго», «Релато национальных парков Южной Африки», «Релато Индийских дюн», «Релато Иордании» и «Релато штата Рио») и несколько семинаров по развитию. Полученные ключевые этические ценности, цели, принципы и вопросы составляют основу эволюционирующей биосферной этики.

### **Эволюционная биосферная этика**

Из этих жизненных знаний и на основе научного понимания биосферы и места людей в ней, *Эволюционная Биосферная Этика* поддерживает и выражает приверженность следующим этическим ценностям, стремясь направить действия на достижение устойчивой и процветающей жизни в биосфере.

Наше фундаментальное мировоззрение:

1. Экологическая целостность – мы ценим экологическую целостность биосферы и все многообразие взаимодействующих экосистем, видов животных и растений, независимо от иной ценности, которую они могут представлять для людей.
2. Генетическая и культурная память – мы ценим генетическую и культурную память, которую несут живая природа и человеческие сообщества, и признаем ее непрерывность как основу сопротивляемости биосферы, ее способности адаптироваться, и как потенциал для трансформации.
3. Зависимость человечества от природы – мы живем в биосфере и полностью зависим от нее, под которой мы понимаем разнообразную и динамичную систему с естественными ограничениями, которые человеческое общество должно соблюдать.
4. Человечество и умеренность – человечеству предстоит еще много узнать о его взаимодействии с окружающей средой и друг с другом, и мы понимаем, что есть пределы у отдельных сфер знаний или практики – права, науки, религии, или гуманитарных наук – в предоставлении ответов на наши вопросы.
5. Общая, но различная ответственность – каждый индивид, сектор, каждое сообщество и государство несут совместную ответственность за сохранение нашего будущего, в зависимости от степени причиненного вреда и возможностей полезных действий.

Наши фундаментальные цели направлены на то, чтобы:

1. Защитить жизнь – сохранить природу живой и процветающей в биосфере.
2. Содействовать справедливому управлению – продвигать справедливые и устойчивые формы местного, регионального, государственного, и глобального управления, включая те, которые способствуют соблюдению процесса принятия решений, который является открытым и доступным, всеобъемлющим, самокритичным, и демократическим, которые будут способствовать развитию местных и региональных объединений, готовых внести вклад своими знаниями и оценками; и поддерживать усилия по признанию и реализации прав природы посредством обеспечения участия природы в процессе принятия решений по вопросам политики на всех уровнях, которые влияют на живой мир.
3. Содействовать справедливой экономике - развивать экономику, основанную на экологических реалиях и признающей природные ограничения, а также отражающей разнообразные подходы к пониманию и определению ценности наших отношений с природой.
4. Содействовать справедливому развитию и потреблению – богатство является проблемой, равно как и бедность, и необходимо внедрять универсальные справедливые модели общественного развития и потребления, в которых бремя и выгоды сочетаются.

5. Содействовать экологическому образованию – продвигать кампанию экологической грамотности, которая будет проникать во все дисциплины, профессии и уровни образования.

Наши фундаментальные принципы:

1. Экологическая солидарность между людьми и природой с обязанностью уважения, при которой сострадание и любовь являются основой для искренней заботы о живых существах, местах обитания и людях: любовь к красоте и дару природного мира со всем его живым многообразием; любовь к нашему происхождению и нашему дому; и любовь к людям сегодняшнего и завтрашнего дня.
2. Мы всегда должны стремиться достигнуть социальной, экономической и экологической справедливости и обеспечивать эти и другие всеобщие права человека, поскольку проблемы бедности, состояния окружающей среды и здоровья человека неразрывно связаны и не могут быть решены по отдельности.
3. Многообразие – это сила; различия в языках, убеждениях и практике, или биокультурное многообразие необходимы для биологической эволюции, поддерживает научные знания и помогает выработать решения наших общих проблем.
4. Для будущего жизни опасно относиться к жизни как к товару, что означает установление цены на природу, присвоение жизненных процессов, искусственное создание новых форм жизни и внедрение их в биосферу.
5. Научные исследования и применение научных знаний имеют свою ценность.
6. У нас есть обязанность принимать меры предосторожности при столкновении с научной неопределенностью.
7. Экологическое примирение необходимо для устойчивого будущего: мы должны признать правду прошлого, вред, который был причинен людям и природе во имя людей и/или природы и примириться с этими последствиями; мы должны уметь прощать и двигаться вперед без упреков или чувства вины.
8. И животные, и люди имеют священные (неприкосновенные) для себя места в природе, которые жизненно важны для их выживания и здорового развития.
9. Люди любого происхождения и возраста обладают мудростью, которая важна для нашего общего будущего, и мы должны укреплять доверие между поколениями, культурами и представителями различных профессий.
10. Игры на природе жизненно важны для здорового развития детей и взрослых.
11. Если мы защищаем уязвимых людей, уязвимые места обитания, виды растений и животных, и уязвимые общества, мы защищаем всех и все.

12. Средства массовой информации играют ключевую этическую роль в экологическом образовании, влиянии, расширении прав и возможностей, а также в обеспечении достоверности того, о чем они сообщают.

### **Процесс этического исследования**

С учетом этих общих этических принципов поднимаются вопросы народонаселения, экономики, управления и приоритетов. В рамках процесса исследования мы обязаны задать себе важные вопросы, возникающие в рамках часто уникальных контекстов. Этот процесс дает возможность мыслить этически и, следовательно, действовать ответственно.

1. В чем ваша справедливая доля: что представляет собой справедливая доля использования природных ресурсов для каждого человека, которая не ставит под угрозу существование другой жизни?
2. Как направлять ресурсы: как мы можем направлять ресурсы, необходимые для смягчения последствий изменения климата, и компенсировать огромное неравенство в мире?
3. Краткосрочные аргументы против долгосрочных обязательств: как мы можем противостоять краткосрочным экономическим аргументам в отношении сохранения биоразнообразия при помощи долгосрочного мышления, который необходим при этическом исследовании?
4. Человек в обществе: как мы защищаем общее благо от индивидуальных амбиций в обществе, где доминируют права частной собственности и от тех, кто стремится к чрезмерной власти?
5. Защита целого: как мы можем поддерживать целостность биосферы в условиях отсутствия равенства в экономических возможностях и доходах?
6. Этические институты: какие системы внутреннего и международного права нам необходимы для развития институтов уважения, поддержки и осуществления инициативы по биосферной этике?
7. Баланс прав: как мы можем этически сбалансировать права природы и права человека?
8. В чем ответственность народонаселения: какие обязательства должны взять на себя общество и отдельные лица с учетом давления, которое оказывает наше растущее народонаселение друг на друга и на биосферу?
9. Укрепление потенциала в условиях бедствий: как мы можем укрепить потенциал сообществ во время экологических, военных и/или экономических катаклизмов для содействия сохранению биоразнообразия?

### **Наше приглашение**

Инициатива биосферной этики проводит этическое исследование для распространения и стимулирования этического мышления и поведения. Мы стремимся лучше понять этические императивы, которые необходимы для сохранения природы живой, и понять, как мы можем лучше всего воплотить эти императивы в реальные действия. В рамках и вне Секретариата, членом и партнеров МСОП Инициатива приглашает отдельных лиц, общины, организации и правительства внести вклад в эволюционную биосферную этику посредством местного диалога. Давайте вместе начнем движение глобальной солидарности для будущего жизни.